

**Who are the Knights of Columbus:
Catholic – Family – Fraternal Organization**

The Knights of Columbus was founded in 1882 by Father Michael J. McGivney to take care of widows and orphans. The first principle of the Knights is charity, with our council, and those around the world, actively assisting the Church and our neighbors in need. The Knights of Columbus Monsignor Dowling Council 8606 is here to support the parish/community, and these are a few of the Service programs: Assist our Priest Soccer Challenge; Annual Easter Egg Hunt Coats for Kids; Food for families March for Life; Special Olympics Free Throw Championship; St. Nick Keep Christ in Christmas Poster Contest; Charitable work in the parish Catholic Citizenship Essay Contest. Let us know if any of the programs listed moves you, or you feel that you can help in organizing one, or if you have any other ideas that would fit the Knights of Columbus. We ask all Catholic Gentlemen to pick up a pamphlet in the back of the church, or for more info, contact the Grand Knight, John Mau, or any other Knights. Thank you.



**Quienes son los Caballeros de Colón:
Católica - Familia - Organización fraternal**

Los Caballeros de Colón fueron fundados en 1882 por el Padre Michael J. McGivney para cuidar a las viudas y huérfanos. El primer principio de los Caballeros es la caridad, con nuestro consejo y los de todo el mundo, que ayudan activamente a la Iglesia y a nuestros vecinos necesitados. El Consejo Monseñor Dowling de Caballeros de Colón 8606 está aquí para apoyar a la parroquia / comunidad, y estos son algunos de los programas de Servicio: Ayudar a nuestro Reto de Fútbol Sacerdotal; Huevos de Pascua anuales cazan abrigos para niños; Comida para familias March for Life; Campeonato de tiro libre de Olimpiadas Especiales; St. Nick Keep Christ in Christmas Poster Contest; Trabajo caritativo en la parroquia Concurso de ensayos de ciudadanía católica. Háganos saber si alguno de los programas enumerados lo conmueve, o si cree que puede ayudar a organizar uno o si tiene alguna otra idea que se ajuste a los Caballeros de Colón. Pedimos a todos los caballeros católicos que recojan un folleto en la parte posterior de la iglesia, o para obtener más información, comuníquese con el Gran Caballero, John Mau o cualquier otro Caballero. Gracias.



Avenue Bakery provides free donuts, pastries and bagels for our Sunday Social. **Please** show them your support for their generosity. · Avenue Bakery ofrece donas, pasteles y panecillos gratis para nuestro domingo social. **Por favor** muéstrales tu apoyo por su generosidad.

35 Barrett Ave. · American Fork, UT 84003 · Hours: 6:30am - 6:00pm
(801) 420-2011

Fourteenth
Sunday
in Ordinary Time

Decimocuarto
Domingo
del Tiempo Ordinario

SAINT PETER CATHOLIC CHURCH

622 North 600 East · P.O. Box 142 · American Fork, UT 84003
Phone: (801) 756-7771 · Fax: (801) 756-7768
Website: www.stpeteraf.org

SCHEDULE · HORARIO:

Reconciliation · Confesiones:

Saturday: 4:30 - 5:15 p.m. or by appt
Sabado: 4:30 - 5:15 p.m. o por cita

Mass Schedule · Horario de las Misas:

Saturday Vigil · *sábado vigilia*: 5:30 p.m.
Sunday · *domingo*: 8:00 a.m. & 10:30 a.m.
Mon., Tues., Wed. & Fri.: 9 a.m.
Lunes, martes, miércoles y viernes: 9 a.m.
Holy Days of Obligation: 9 a.m. & 7 p.m.
Días Santos de Obligación: 9 a.m. y 7 p.m.

OUR CLERGY · NUESTRO CLERO:

Administrador: Fr. Andrew Skrzypiec
Deacon Jose A. Becerra (801) 358 - 5435

Reflection:

“The harvest is rich,” Jesus tells the seventy-two in today’s Gospel, “but the workers are few.” The situation is the same today. How can I help with God’s harvest? Am I called into the field? Am I one who could provide food or shelter or wages to those who toil in the fields of the Lord?

Reflexión:

“La cosecha es abundante,” dice Jesús a los setenta y dos en el Evangelio de hoy, “pero los obreros son pocos.” La situación es la misma hoy. ¿Cómo puedo ayudar yo con la cosecha de Dios? ¿He sido llamado yo en el campo? ¿Soy yo uno que podría proveer el alimento o el abrigo o el salario a aquellos que se fatigan en los campos de Señor?





Please keep the following in your prayers ·

Por favor, mantenga lo siguiente en sus oraciones:

Branon Adamak, Amalia Arce, Dick and Phyllis Allam, Richard Burness, Dean Burt, Myrna Cosgrove, Katina Davidson, Marta Elizarraraz, Sylvia Galgan, Joan Gay, John Godwin, Jamie Hernandez, Jessica Hernandez, John Hauber, Robert Kristynik, Patricia Lamoureux, Alejandra Lopez, Gary Martinez, Cheryl McQuaid, Ashley Parks, Travis Parks, Erma Pineda, Roberto Martinez, Tanner Morgan, Linette and David Rivard, Maria Rodelo, Susan Rosenbloom, Brian Smith, Mark Sykes, Patricia Toerck, Emmy Uribe, Vicky Valerio, Ron Vassel, Liz Vincent, our clergy and all of our parishioners that have passed.

OFFERTORY · OFERTORIO:

June 29-30 · 29-30 de junio: \$1517 + \$359 = \$1876

God bless you for your generosity! · ¡Que Dios te bendiga por tu generosidad!

PARISH MINISTRIES · MINISTERIOS DE LA PARROQUIA

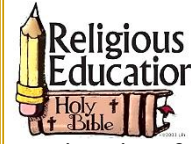
Please call the Parish Office to reach the following:

Por favor llame a la oficina parroquial para llegar a lo siguiente:

- | | |
|-------------------------------------|-----------------------|
| Altar Linens | Liz Vincent |
| Altar Servers | Jody Gonzales |
| Baptismal Preparation | Deacon Jose Becerra |
| Communion Ministers & Lectors | Juan & Millie Ortiz |
| Communion to the Homebound | Contact: Fr. Andrew |
| Cub Scouts | Tanner Oakes |
| Diocese Development Drive | -Vacant- |
| Girl Scouts | Wendy Burgen |
| Hospitality | Juan & Millie Ortiz |
| Knights of Columbus | John Mau |
| Media Ministry (Lending Library) | Stephanie Buck |
| Misioneros de Jesus y Maria | Cecilia y Lupe Corona |
| Music Ministry Directors | Anne Boyer |
| Parish Council President | Hector Sanchez |
| Prevencción y Rescate | Juan y Maria Negrete |
| Quinceañeras | Pat Pawlus |
| Religious Education Director | Sharon Simmons |
| RCIA · RICA | Steve Buck |
| Senior Citizen Ministry | Lydia Farnell |
| Small Faith Communities | Juan & Millie Ortiz |
| St. Peter Council of Catholic Women | Lydia Farnell |
| Website: www.stpeteraf.org | Danny Becerra |
| Weekly Bulletins | Gracemarie Goette |

→ Email announcements to gmgoette@gmail.com by Tuesday 5pm.

ANNOUNCEMENTS AND EVENTS · ANUNCIOS Y EVENTOS:



Registration for the 2019-2020 Religious Education year will be held after all Masses during the month of August starting on August 10th. Classes begin September 8th. If you are new to the St. Peter program, or are registering for First Communion, you are required to provide a copy of your child's Baptismal certificate with your registration form. For Confirmation, Baptismal and First Communion certificates are required along with your registration form. Registration is held annually and everyone must register. The Religious Education program is volunteer run. Please prayerfully consider volunteering. Catechist training will be held in August. If you have any questions, please contact Sharon Simmons @ 281.851.5701. Please leave a message and your call will be returned. Thank you! · ***La inscripción para el año de educación religiosa 2019-2020 se llevará a cabo después de todas las misas durante el mes de agosto a partir del 10 de agosto. Las clases comienzan el 8 de septiembre. Si usted es nuevo en el programa de San Pedro, o se está registrando para la Primera Comunión, debe proporcionar una copia del certificado de bautismo de su hijo con su formulario de inscripción. Para la confirmación, se requieren certificados de bautismo y primera comunión junto con su formulario de registro. La inscripción se lleva a cabo anualmente y todos deben registrarse. El programa de educación religiosa es dirigido por voluntarios. Por favor considere en oración el voluntariado. La formación de catequistas se realizará en agosto. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Sharon Simmons al 281.851.5701. Por favor, deje un mensaje y su llamada será devuelta. ¡Gracias!***



Everyone is invited to our next monthly luncheon to be held Thursday, July 11th at 11:30 am at La Costa Mexican Restaurant, 852 E State Road, American Fork. We hope to see you all there! · *Todos están invitados a nuestro próximo almuerzo mensual que se llevará a cabo el jueves 11 de julio a las 11:30 am en el restaurante mexicano La Costa, 852 E State Road, American Fork. ¡Esperamos veros a todos allí!*

CATHOLIC LAGOON DAY - Sunday, July 21st

There is a full day of activities starting at 11 am and Mass at noon. Discount Single Day Passports: \$50.24 + tax per person all ages. Mention that you are there for Catholic Lagoon Day.



We are accepting items for our Annual Yard Sale. Bring your items to the social hall, make sure clothes are clean. We will not accept old televisions, mattresses or used infant car seats. · *Estamos aceptando artículos para nuestra venta anual de patio. Lleve sus artículos al salón social, asegúrese de que la ropa esté limpia. No aceptaremos televisores, colchones o asientos de automóvil usados para niños.*